



ANUNCIO PÚBLICO

Fecha de publicación: 26 de febrero de 2026

La LRAPA solicita comentarios acerca del permiso de calidad del aire propuesto para Rexius Forest By-Products Inc.

CÓMO PROPORCIONAR COMENTARIOS PÚBLICOS

Nombre de la instalación: Rexius Forest By-Products Inc.

Número de permiso: 207092

Tipo de permiso: Permiso simple para la emisión de contaminantes atmosféricos

Fecha límite para la recepción de comentarios: 2 de abril de 2026 a las 5 p.m.

Envíe comentarios por escrito:

Por correo: Lane Regional Air Protection Agency
1010 Main Street
Springfield, OR 97477

Por correo electrónico:

permitting@lrapa-or.gov

La Agencia Regional de la Protección del Aire del Condado de Lane (*Lane Regional Air Protection Agency*, LRAPA) invita al público a enviar comentarios escritos acerca de las condiciones del permiso de la calidad del aire propuesto, conocido oficialmente como permiso simple para la emisión de contaminantes atmosféricos (*air contaminant discharge permit*, ACDP) para Rexius Organics Processing Facility ("Rexius" o la "instalación").

Resumen

La LRAPA recibió una solicitud de renovación del permiso de la calidad del aire para Rexius ubicado en 92574 North Coburg Road, Coburg, Oregon el 3 de septiembre de 2024. La última vez que la LRAPA concedió un permiso de la calidad del aire a Rexius fue el 31 de diciembre de 2019, con fecha de vencimiento el 31 de diciembre de 2024. La instalación presentó una solicitud de renovación antes de esta fecha de vencimiento y la LRAPA prorrogó administrativamente el permiso existente hasta que se pudiera tomar una decisión sobre la solicitud de renovación. Un ACDP simple es válido durante 10 años a partir de la fecha de expedición.

Acerca de la instalación

Rexius produce compost, mantillos, tierras, materiales de jardinería y diversos productos de madera, como combustible triturado. La instalación funciona en la ubicación actual desde 2013.

¿Qué contaminantes atmosféricos regularía el permiso?

Este permiso regula las emisiones de los contaminantes incluidos en las tablas al final de este documento.

¿Cómo determina la LRAPA los requisitos del permiso?

La LRAPA evalúa los tipos y cantidades de contaminantes y la ubicación de la instalación y determina los requisitos del permiso de acuerdo con los reglamentos estatales y federales.

¿Cómo supervisa la LRAPA el cumplimiento de los requisitos del permiso?

Este permiso exigirá a las instalaciones que supervisen los contaminantes usando prácticas y estándares de supervisión aprobadas a nivel local, estatal y federal. La instalación deberá recopilar estos datos en informes anuales para presentar ante la LRAPA para que esta evalúe su cumplimiento. La LRAPA también realizará inspecciones regulares en la instalación para asegurar el cumplimiento de los requisitos del permiso.

¿Cómo solicito una audiencia pública?

Si la LRAPA recibe solicitudes por escrito de diez personas o de una organización que represente al menos a diez personas, la LRAPA organizará una audiencia pública sobre el borrador del permiso. Por defecto, esta audiencia pública se realizará de manera virtual. La LRAPA informará acerca de la audiencia pública al menos con 30 días de anticipación y especificará la plataforma virtual que utilizará para que las personas interesadas puedan presentar comentarios orales o escritos.

Si la parte solicitante desea agregar un componente presencial a la audiencia virtual, deberá proporcionar una justificación para tal solicitud. Esta justificación debe describir explícitamente la necesidad de un componente presencial, y considerar que las audiencias virtuales son el formato por defecto debido a las limitaciones de presupuesto y recursos de la agencia. Si la LRAPA considera que esta justificación es suficiente, se programará una audiencia híbrida, con componentes virtuales y presenciales en un lugar y un horario razonables para que las personas interesadas puedan presentar comentarios orales o escritos.

¿Qué sucede después de que finaliza el período de comentarios públicos?

Después de que finaliza el período de comentarios públicos, y también las audiencias públicas que hubiera, la LRAPA considerará y responderá todos los comentarios relevantes recibidos durante el período de comentarios públicos y podrá modificar el permiso propuesto según los comentarios.

Si una instalación cumple con todos los requisitos legales, la LRAPA le emitirá un ACDP simple final.

¿Dónde puedo obtener más información?

Consulte el borrador del permiso y revise el informe en <https://www.lrapa.org/air-quality-protection/public-calendar/> o comuníquese con la LRAPA:

Por teléfono: 541-736-1056

Por correo electrónico: permitting@lrapa.org

Para ver la solicitud y los documentos relacionados en persona en la oficina de la LRAPA en Springfield, Oregon, llame a la LRAPA al número de teléfono indicado anteriormente para programar una cita.

Declaración de no discriminación

La LRAPA no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, sexo, discapacidad, orientación sexual o estado civil en la administración de sus programas o actividades. Consulte la [política de no discriminación](#) de la LRAPA.

Límites de las emisiones

Contaminantes criterio y gases de efecto invernadero: la Tabla 1 a continuación presenta las emisiones máximas **permitidas** de los contaminantes criterio y gases de efecto invernadero para la instalación. El límite de emisiones actual refleja las emisiones máximas que el permiso existente le permite emitir a la instalación. El límite de emisiones propuesto refleja las emisiones máximas que el permiso propuesto le permitiría emitir a la instalación. Típicamente, las emisiones reales de una instalación son inferiores a los límites máximos establecidos en un permiso; sin embargo, las emisiones reales pueden aumentar hasta el límite permitido. Un límite de emisiones propuesto de umbrales mínimos significa que la instalación no emite este contaminante por encima del nivel de emisión del umbral mínimo como está definido en el [título 12 de la LRAPA](#).

Tabla 1

Contaminante criterio	Límite actual (t/año)	Límite Propuesto (t/año)	Emisiones reales de 2024 (t/año)
Materia particulada	24	13	0.6
Materia particulada gruesa (PM ₁₀)	14	6.0	0.6
Materia particulada fina (PM _{2.5})	9	2.9	0.6
Óxidos de nitrógeno	99	Mínimo	No corresponde
Monóxido de carbono	39	Mínimo	No corresponde
Dióxido de azufre	39	Mínimo	No corresponde
Compuestos orgánicos volátiles	39	4.4	No corresponde
Gases de efecto invernadero (equiv. de CO ₂)	N/C	Mínimo	No corresponde

Contaminantes atmosféricos peligrosos: esta instalación no tiene el potencial de ser una fuente importante de emisiones de contaminantes atmosféricos peligrosos (*hazardous air pollutants*, HAP) de acuerdo con la ley federal. Una fuente importante de HAP de acuerdo con la ley federal tiene emisiones potenciales individuales que exceden las 10 toneladas por año o emisiones potenciales totales de todos los HAP de acuerdo con la ley federal que exceden las 25 toneladas por año. La Tabla 2 enumera los HAP de acuerdo con la ley federal con mayor emisión individual y el total de HAP a nivel federal emitidos por la fuente.

Tabla 2

Contaminantes atmosféricos peligrosos	Emisiones potenciales (t/año)
Metanol (HAP con mayor emisión individual)	0.07
Emisiones de HAP totales	0.16

Cómo obtener más información sobre los contaminantes atmosféricos

Entender los contaminantes atmosféricos y sus posibles efectos para la salud puede ayudarle a tomar decisiones informadas sobre la participación pública en el proceso de los permisos. Los siguientes recursos ofrecen información accesible sobre sustancias químicas específicas, sus fuentes comunes, vías de exposición y consideraciones de salud. Estos recursos están diseñados para uso público e incluyen información técnica y explicaciones en lenguaje sencillo:

- **Agencia para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades (Agency for Toxic Substances and Disease Registry, ATSDR) de los CDC - ToxFAQs:** Fichas informativas en

lenguaje sencillo sobre sustancias químicas individuales, que incluyen información sobre los efectos en la salud y sobre la exposición. Busque por nombre de la sustancia química para encontrar información específica.

<https://wwwn.cdc.gov/TSP/ToxFAQs/ToxFAQsLanding.aspx>

- **Contaminantes atmosféricos peligrosos de EPA:** Información sobre contaminantes atmosféricos peligrosos regulados a nivel federal
<https://www.epa.gov/haps/health-effects-notebook-hazardous-air-pollutants>
- **Contaminantes criterio de EPA:** Información sobre contaminantes atmosféricos comunes, incluyendo materia particulada, óxidos de nitrógeno y compuestos orgánicos volátiles
<https://www.epa.gov/criteria-air-pollutants>
- **Autoridad de Salud de Oregon (Oregon Health Authority, OHA) - Salud ambiental:** Información sobre temas de salud ambiental y cómo los contaminantes pueden afectar la salud
<https://www.oregon.gov/oha/ph/healthyenvironments/pages/index.aspx>
- **Departamento de Calidad Ambiental (Department of Environmental Quality, DEQ) de Oregon - Calidad del aire:** Información y recursos sobre la calidad del aire a nivel estatal
<https://www.oregon.gov/deq/aq/pages/index.aspx>